

Subject: Demonstrate understanding of spoken Gagana Tokelau related to everyday contexts (92350)**Assessment Criteria**

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>Demonstrating understanding</i> involves: <ul style="list-style-type: none"> identifying meaning of the relevant information, ideas, and opinions in the texts communicating an overall sense or intent of the text. 	<i>Demonstrating sound understanding</i> involves: <ul style="list-style-type: none"> selecting evidence of ideas, information and opinions to establish meaning in the texts connecting specific elements in texts to support meaning or intent. 	<i>Demonstrating thorough understanding</i> involves: <ul style="list-style-type: none"> interpreting language to make meaning that is precise and fully constructed. showing awareness of the speakers' choices of language and content that establish context and purpose.

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows minimal understanding of language or meaning.	Shows a little understanding of language or meaning.	Shows understanding of elements of text language and communicates some meaning or intent.	Shows understanding of elements of text language to communicate general meaning or intent.	Shows understanding by selecting and connecting relevant ideas and language to support responses.	Shows understanding by selecting and connecting relevant ideas and language to confirm responses.	Shows detailed and accurate understanding. Responds by interpreting language and content and justifying conclusions about texts.	Shows detailed and accurate understanding. Responds fully by interpreting language and content choices and justifying conclusions about texts.

N0 = No response; no relevant evidence.

Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 7	8 – 13	14 – 18	19 – 24

Note for markers

- What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.
- Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.
- Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text **soundly** or **thoroughly**.
- Inconsistencies are errors that impede overall meaning and therefore impact on the effectiveness of the response. Errors of less impact should be disregarded.

QUESTION ONE	Achieved	Merit	Excellence
(a) <i>Possible evidence of the ingredients and quantities for the recipe</i>	Rice 4 cups Coconut 2 packs	Rice 4 cups Coconut 2 packs Water 4 cups Sugar 2 spoons	
(b) <i>Possible evidence of the advice given by Nena</i>	Nena gives instructions about how to cook the rice She tells Hina not to be angry	Nena teaches that cooking needs to be exact and clean. She tells Hina not to be angry about being given good advice.	Hina wants instruction, but becomes angry at Nena's question, "Did you wash the rice properly?" her reaction is impatient because maybe she feels that Nena is not trusting her to make the recipe properly.
(c) <i>Possible evidence of the recipe method</i>	Wash the rice and cook it in the water. Check it to see if it's cooked. Mix in the coconut.	Wash the rice and put it in a pot with 4 cups of water and two spoons of sugar. until the rice is soft, then add 2 packs of coconut and mix it in.	Wash the rice really well. Add sugar to water and cook the rice, but keep checking to see whether it's ready. Add the coconut when it's ready, and mix it in. Move the pot off the heat.

QUESTION TWO	Achieved	Merit	Excellence

(a) <i>Possible evidence of why Timo is called Tautai</i>	Because he was a master fisherman	Because he told many stories about the great fish he caught when he was in Tokelau, which he shared out among the people of the village.	The children praised Timo because he told them great stories about his fishing in Tokelau. After they went fishing with him in Wellington harbour, and he caught nothing but a seabird, they still called him Tautai, but now it seems like a joke.
(b) <i>Possible evidence of Hina's unforgettable experience</i>	Hina's unforgettable experience was her fishing trip with Uncle Timo. He never caught any fish. Hina and her sister couldn't stop laughing.	Hina and her sister had heard a lot about Uncle's fishing mastery, and were expecting to catch a large number of fish when they went out with him. The experience was unforgettable because Uncle Timo's reputation was lost with the children and they laughed at him.	The children were not going to let Uncle Timo forget about catching a sea bird when he took them fishing. Even Hina's brother started teasing uncle, even though he wasn't there.
(c) <i>Possible evidence of how you might feel if you were Timo at the end of this day</i>	I would feel bad because there was an idea that I was a Tautai, but I never caught anything useful. I would be annoyed at the children laughing at me.	I had a reputation as a tautai and it was destroyed because I only caught a useless bird. I would feel a bit angry at the way the children were making a joke at me.	After feeling angry and a bit hurt by the children's laughing and making a joke of me, it would be good to let it go and see it as a joke myself. It would be a good story to tell my friends in Tokelau.

QUESTION THREE	Achieved	Merit	Excellence
----------------	----------	-------	------------

<p>(a) <i>Possible evidence of how Hemi feels about school plans for 2024</i></p>	<p>Hemi is not sure what to pick. Hina convinces him to take Tokelau, but he is not sure about Chemistry and Physics.</p>	<p>Hemi wants to be a doctor, so he should think about Chemistry and Physics but he doesn't seem confident.</p>	<p>Hemi is unsure what to take at school next year. he has plans to be a doctor so needs advice from Uncle Penaia about the pathway.</p> <p>In the text, Hina is very encouraging and shares her belief that Hemi can achieve anything.</p>
<p>(b) <i>Possible evidence of Hina's plans for 2024</i></p>	<p>Hina plans to spend lots of time exploring her language and culture. She would like Hemi to be in class with her.</p>	<p>Hina doesn't share anything about her future job ideas, but she says she will listen to her parents and take this opportunity to work inside her family's language and culture.</p>	<p>Hina has different priorities from Hemi; she is planning for 2024 to work and learn about her language and culture. She is fulfilling her parents' wishes and may come out of the year confident and secure with who she is.</p>
<p>(c) <i>Possible evidence of the value of Hina's advice to Hemi</i></p>	<p>Hina advises Hemi to take the subjects that will help him be a doctor.</p>	<p>Hina has given three pieces of advice to Hemi:</p> <ul style="list-style-type: none"> To take Chem and Physics To speak to Uncle Penaia To look at help online 	<p>Hina gives valuable advice to Hemi, and most important that he should believe in himself and set work as hard as he can. Hina shares her belief that we are all capable of anything, but we need to plan and have support.</p>